



N. 229

CLIMATE REPORT

Südtirol - Alto Adige

Jänner - gennaio 2015

1. Klima

Der Jänner war in ganz Südtirol überdurchschnittlich mild. Die positiven Abweichungen betragen im Vergleich zu den langjährigen Mittelwerten meist zwischen 2° und 2,5°. Außerdem war es nasser als normal.

1. Clima

Il mese di gennaio 2015 è stato relativamente mite su tutto il territorio provinciale con scarti positivi tra 2° e 2,5°. Dal punto di vista pluviometrico gli apporti di precipitazione risultano superiori alla media.

2. Wetterverlauf

2. Analisi meteorologica

Sehr sonnig und weitgehend wolkenlos.	1 ☀	Molto sole con cielo prevalentemente sereno.
Am Vormittag oft sonnig mit dünnen Schleierwolken, am Nachmittag zieht es zu und am Alpenhauptkamm fallen ein paar Regentropfen. Sehr mild in der Höhe.	2 ☁	Al mattino soleggiato con delle nubi alte, nel pomeriggio la nuvolosità tende ad aumentare con piovaschi sulla cresta di confine. Temperature molto miti in quota.
Am Vormittag ist es sehr sonnig. Am Nachmittags zieht es zu. Im Norden regnet es am Abend, in der Nacht gibt es überall leichten Regen. Die Schneefallgrenze liegt meist oberhalb 1500 m. In den Tälern teils gefrierender Regen, im Vinschgau hingegen deutliche Plusgrade.	3 ☁	Al mattino domina il sole mentre nel pomeriggio le nubi aumentano con piogge a nord in serata, in estensione al resto del territorio nella notte. Limite della neve oltre i 1500 m. Nelle valli a tratti la pioggia ghiaccia al suolo, in Val Venosta temperature sopra lo zero.
Im Süden ist es überwiegend sonnig, im Norden wechselnd bewölkt. In den Tälern teils kräftiger Föhn. In der Nacht am Alpenhauptkamm leichter Schneefall.	4 ☁	A sud prevale il sole mentre a nord il cielo è variabilmente nuvoloso. Föhn a tratti forte nelle valli. Nella notte deboli nevicate sulla cresta di confine.
In fast ganz Südtirol strahlend sonnig und wolkenlos. Am Alpenhauptkamm Restwolken, länger halten sich diese vom Brenner ostwärts.	5 ☀	Tempo molto soleggiato con cielo sereno salvo qualche addensamento lungo la cresta di confine, in particolare a est del Brennero.
Im ganzen Land sehr sonnig, der Nordföhn flaut ab.	6 ☀	Tempo molto soleggiato con Föhn in attenuazione.
Sonnig mit ein paar Schleierwolken am Vormittag, am Nachmittag wolkenlos.	7 ☁	Sole con qualche nube alta al mattino, pomeriggio soleggiato.
Am Vormittag recht sonnig mit teils dichte hohe Wolken, am Nachmittag sehr sonnig.	8 ☁	Al mattino tempo abbastanza soleggiato, in parte annuvolamenti ad alta quota, nel pomeriggio soleggiato.
Zeitweise sonnig, am Nachmittag zunehmend bewölkt und im Norden einsetzender Regen, der in der Nacht stärker wird. Im Unterland nur ein paar Regentropfen. Schneefallgrenze zwischen 1500 und 2300 m. Im Vinschgau und Unterland frischt in der Nacht starker Wind auf, im Osten des Landes teils gefrierender Regen.	9 ☁	Soleggiato a tratti, nel pomeriggio aumento della nuvolosità con prime precipitazioni a nord, in intensificazione durante la notte. Sulla Bassa Atesina solo dei piovaschi. Limite della neve tra 1500 e 2300 m. In Val Venosta e Bassa Atesina i venti rafforzano durante la notte. A est a tratti la pioggia gela al contatto col suolo.
Die Sonne wechselt mit einigen Wolken, im Raum Bruneck hält sich ganztags Nebel. Auf den Bergen ist es stürmisches, im Westen Südtirols greift der Föhn bis ins Tal durch. Im Raum Bozen ist es in der Früh noch stärker windig, danach nachlassend. (siehe auch „Besonderes“)	10 ☁	Alternanza tra sole e nubi. Nell'area di Brunico la nebbia permane tutto il giorno. Venti molto forti in montagna mentre nelle valli occidentali arriva il Föhn. A Bolzano il vento è ancora forte al primo mattino, tende poi ad indebolirsi con il passare delle ore (si veda le „Curiosità“).
Eine Kaltfront zieht von Norden her über Südtirol und bringt etwas Regen und Schnee. Schneefallgrenze sinkt im Norden gegen 900 m.	11 ☁	Un fronte freddo da nord determina delle precipitazioni con limite della neve in calo a nord fino a 900 m.
Sehr sonnig, Föhn flaut ab.	12 ☀ 13	Molto sole con Föhn in attenuazione.
Sonne und Wolken, im Laufe des Nachmittags mit einer	14 ☁	Sole e nubi. Nel corso del pomeriggio un fronte freddo



Abb. 1: Monatsmitteltemperatur (rot), langjähriges Mittel der Periode 1981-2010 (grün), Spannweite zwischen höchsten (max) und tiefsten (min) Monatsmittel seit Beginn der Aufzeichnung: Dieser Jänner war einer der mildesten seit Beginn der Wetteraufzeichnungen.

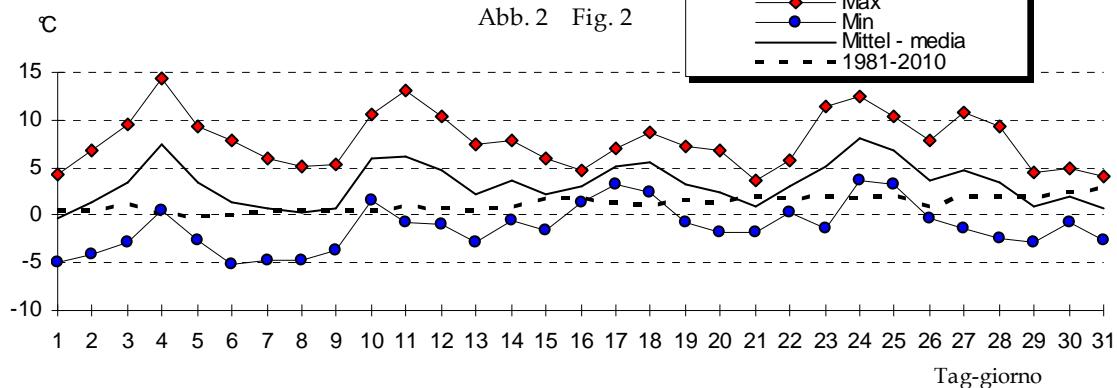


Abb. 2: Station Bozen. Tägliches Temperaturminimum (blau), -maximum (rot), Tagesmitteltemperatur (schwarz) und langjährige Tagesmitteltemperatur 1981-2010 (strichliert): Die Temperaturen waren durchwegs zu mild.

Fig. 2: stazione di Bolzano. Temperature minime (blu), massime (rosso) e medie (nero) giornaliere. I valori medi per il periodo 1981-2010 sono riportati tratteggiati: il grafico evidenzia valori sempre oltre la media.

4. Niederschlag

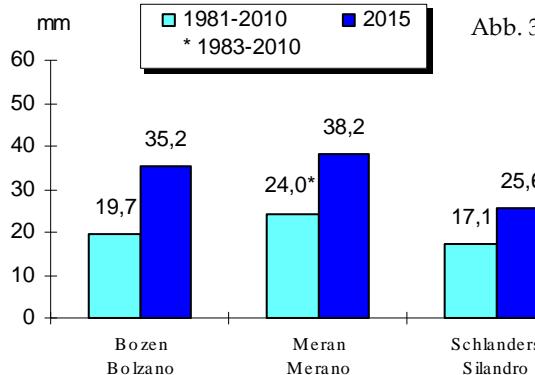


Abb. 3: Monatliche Niederschlagssummen (blau), Mittelwert der Periode 1981-2010 (cyan): Der Jänner ist normalerweise einer der trockensten Monate im Jahr. Heuer reichte nur ein stärkeres Niederschlagsereignis zur Monatsmitte damit die Niederschlagsbilanz überdurchschnittlich ausfiel.

4. Precipitazioni

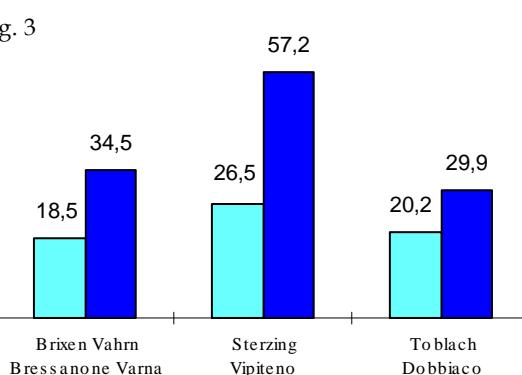


Fig. 3: precipitazione totale del mese (blu) e valori di riferimento nel periodo 1981-2010 (ciano): gennaio risulta solitamente il mese più scarso di precipitazioni. Quest'anno un unico evento intenso occorso a metà mese ha fatto registrare apporti di precipitazioni superiori alla media.

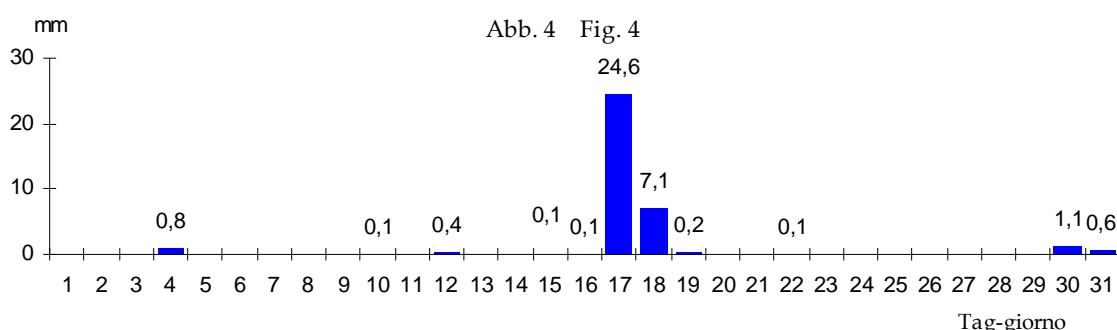


Abb. 4: Station Bozen, tägliche Niederschlagssummen (Zeitraum 09.00 Uhr MEZ des Vortages bis 09.00 Uhr MEZ des aktuellen Tages): Das größte Niederschlagsereignis wurde Mitte des Monats und zwar am 16./17. Jänner verzeichnet.

Fig. 4: precipitazione giornaliera a Bolzano (si riferisce alle 24 ore comprese tra le ore 9:00 - ora solare - del giorno precedente e le ore 9:00 del giorno attuale): tra il giorno 16 e 17 vi è stato un evento intenso nel quale si sono praticamente concentrate le precipitazioni del mese.

